CORPORATE PROFILE

企業概況 —

Vision 願景

Cyberport aspires to be the hub for digital technology, creating a key economic driver for Hong Kong 數碼港致力推動數碼科技發展,為香港締造新經濟動力

Cyberport is an innovative digital community with around 800 start-ups and technology companies on-site. It is managed by Hong Kong Cyberport Management Company Limited, which is wholly owned by the Hong Kong SAR Government. With a vision to be the hub for digital technology thereby creating a new economic driver for Hong Kong, Cyberport is committed to nurturing a vibrant tech ecosystem by cultivating talent; promoting entrepreneurship among youth; supporting start-ups on their growth journey; fostering industry development by promoting collaboration with local and international partners; and integrating new and traditional economies by accelerating digital adoption in the public and private sectors.

Cyberport is focused on building three major application clusters, including Financial Technology (FinTech), smart living and digital entertainment & esports, as well as three technology clusters, namely Artificial Intelligence (AI) & big data, blockchain and cybersecurity. With a committed team of professionals providing all-round value-added services to support our digital community and an array of state-of-the-art technology facilities, Cyberport seeks to become the flagship for Hong Kong's digital technology industry.

數碼港為一個創新數碼社群,匯聚約800間駐園區初創企業和科技公司,由香港特別行政區政府全資擁有的香港數碼港管理有限公司管理。數碼港的願景是成為數碼科技樞紐,為香港締造新的經濟動力。數碼港致力培訓科技人才、鼓勵年輕人創業、扶植初創企業,創造蓬勃的創科生態圈;透過與本地及國際夥伴合作,促進科技產業發展;同時加快公私營機構採納數碼科技,推動新經濟及傳統經濟融合。

數碼港集中發展三個應用集群-金融科技、智慧生活和數碼娛樂及電競,以及三個科技集群-人工智能及大數據、區塊鏈和網絡安全。數碼港擁有專業團隊,竭盡所能提供全面增值服務,配合頂尖科技設施,支持我們的數碼社群,致力成為香港數碼科技旗艦。



ANNUAL SUMMARY

年度概要 ————

From seed funding to mentorship and incubation, from support for expansion to global networks of investors and partners, Cyberport provides all-round support to entrepreneurs to help them innovate and succeed. In the past year, Cyberport has made further progress in advancing the digital technology ecosystem, setting the stage for Cyberport start-ups to shine all over the world.

從提供種子資金到導師指導和培育,由支援業務擴展到連 繫全球的投資者和合作夥伴,數碼港致力為創業家提供全 方位支持,協助他們發揮創意,成就非凡。過去一年,數碼 港在推動數碼科技生態圈的發展取得進一步的進展,奠定 基礎讓數碼港初創企業在世界舞台上發光發亮。

Cyberport Community 數碼港社群



FinTech Companies 金融科技公司

386

On-site Community Members* 駐園區社群成員*

Smart-Space companies Smart-Space公司

Digital technology interns 數碼科技實習人數

Cyberport Creative Mirco Fund (CCMF) grantees & Cyberport Incubation Programme (CIP) incubatees 「數碼港創意微型基金」獲資助項目及 「數碼港培育計劃」下的培育公司

Accumulated Cyberport University Partnership Programme (CUPP) participants 累計「數碼港·大學合作夥伴計劃」參與學生人數

 * $\,$ Including on-site CIP incubatees, Smart-Space users and Office tenants

* 包括駐園區受培育公司、Smart-Space用戶及辦公室租戶

Talent Cultivation 人才培育



Accumulated number of incubatees that expanded to global markets

累計已拓展海外市場的培育公司

Accumulated number of local and overseas industry events supported by Overseas/ Mainland Market Development Support Scheme (MDSS) 累計獲「海外及內地市場推廣計劃」支援的本地及 海外業界活動

142

Numbers of physical and virtual technology events/ participation

實體及虛擬科技活動數目/參與人次

210/25,479

Start-up Achievements 初創企業成就



Accumulated funds raised

нк\$15,732м

Accumulated worldwide accolades earned to date 至今獲得國際獎項

Industry Development

產業發展

Accumulated number of Cyberport Macro Fund approved projects and investment cost

18/HK\$126M

截至2021年3月

Cyberport 2020/21 Annual Report 數碼港 2020/21 年報

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席的話



Hong Kong's resilience and agility were highlighted amid the height of the pandemic. Cyberport has remained in solidarity with our I&T community to turn challenges into opportunities, seeing society through the tough times with innovations.

嚴峻疫情更凸顯香港堅强抗逆及靈活應變的能力。數碼港 始終如一,與創新科技社群並肩同行,化挑戰為機遇;續獻 新猷,與社會共渡時艱。

As we journey towards a reimagined future, I am honoured and 在通往「從」新想像未來的旅程中,我很榮幸及高興 pleased to present in the Annual Report 2020/21 the far-reaching achievements of the Cyberport innovation and technology (I&T) community over the last year, launching Hong Kong into a brand-new world reconstructed and spearheaded by I&T.

Last year, we witnessed Hong Kong's resilience and agility amid the height of the COVID-19 pandemic. From initially offering relief during the "once-in-a-century" health crisis to enabling rapid digital transformation throughout society, digital innovations led the way.

As the world moved decisively into the smart economy era, Cyberport, encouraged by the community, further contributed to the development of I&T. The "Braving the Epidemic" campaign received widespread recognition by society for our start-ups' effective and timely solutions to facilitate the resumption of livelihood and business under the New Normal. We were thrilled by the continuing growth of our regional partnership network through conclusion of new Memoranda of Understanding (MoU) with various collaborators and record-breaking investments in our start-ups from local and overseas venture funds.

Meanwhile, Cyberport spared no efforts in enhancing our support for technopreneurs and start-ups, unlocking more opportunities. We uplifted our core support by launching the Cyberport Professional Services Network (CPN) to complement the Cyberport Enterprise Network (CEN), Cyberport Investors Network (CIN) and Cyberport Technology Network (CTN) to provide synergistic and dedicated facilitation for Cyberport Community companies. We also consolidated and integrated resources for digital technology and entrepreneurship under Cyberport Academy to offer premium services for Cyberport Community companies and digital upskilling for industry professionals. We continue to forge ahead with goaldriven corporate governance towards a sustainable future for our generations of enterprising talent to come.

有機會在2020/21年度年報中,向各位介紹數碼港創 科社群在過去一年間所取得的驕人成就,引領香港邁 進由科技創領的新世界。

去年在新冠疫情最嚴峻的時候,我們共同見證了香港

在世界毅然踏入智慧經濟時代的同時,數碼港亦在各 界支持下更致力振興創新科技。我們的「敢創抗疫」 而及時的解決方案,協助生活及業務在新常態下重回

與此同時,數碼港正不遺餘力地提升對科技企業家和 初創企業的支持,為他們開啟更多機遇。「數碼港專 業服務網絡」的成立加強了我們對數碼港社群企業的 公司提供協同及針對性的支援。我們同時匯聚及整合 數碼技能。在企業管治方面,我們繼續以日標為本意 盼為新一代的企業人才提供可持續發展的機會及



Dr George Lam, Cyberport Chairman believes that the newly launched Cyberport Professional Services Network (CPN) will become the growth engine for start-ups and further attract top-notch entrepreneurs and tech companies across the globe to join Cyberport

數碼港主席林家禮博士相信,全新推出的「數碼港專業服務網絡」能成為初創企業的成長引擎,進一步吸引全球頂尖創業家和創科公司加入數碼港。

Cyberport 2020/21 Annual Report 數碼港 2020/21 年報



On its 3rd anniversary, Cyberport Investors Network (CIN) has lined up over 100 investors and generated over HK\$6 million's worth of investment 「數碼港投資者網絡」成立三年,已獲得超過100個投資者支持及超過6百萬港元投資。

Shoulder to Shoulder with Society

The breadth, depth and social impact of Cyberport Community's digital innovation solutions were most prominently featured in our "Braving the Epidemic" campaign. Government departments, business organisations and the general public welcomingly embraced over 70 digital products and services developed by our Community members to cope with the COVID-19 pandemic. These included digital solutions to facilitate remote working, education technology (EdTech) for distance learning, robots for disinfection, and COVID-19 insurance designed by our virtual insurers. The campaign's success 冠病毒保險等等。抗疫行動的成功故事及應用案例獲得 stories and use cases not only garnered tremendous local media coverage, but also attracted attention beyond borders. The campaign built up social capital for Hong Kong and manifested our commitment to social wellbeing through entrepreneurship. These solutions have continued to reap goodwill and various opportunities for our start-ups, as traditional economy enterprises look to Cyberport for innovative digital solutions to resolve their pain points.

Better Prospects in View

As a global tech hub in Asia and China's major gateway to international markets. Hong Kong remains well-positioned to capture numerous exciting opportunities particularly from the thriving ASEAN countries and the burgeoning Greater Bay Area (GBA)

Riding on the city's technological and geographical edges, Cyberport extended its 為延伸香港在科技上和地理上的優勢,數碼港把聯繫 connections with Nansha (Guangzhou), Qianhai (Shenzhen) and Hengqin (Zhuhai), paving the way for Hong Kong's start-ups and tech companies to expand into these booming markets in the GBA. We also signed off MoU with the Shenzhen Qianhai Authority and the Malaysia Digital Economy Corporation to strengthen bilateral promotion and facilitation for start-ups to set up business locally, foster information exchanges, and attract more overseas talent to Hong Kong. In addition, Cyberport was named a "State-level Scientific and Technological Enterprise Incubator" by the Ministry of Science and Technology in 2020 in recognition of our accomplishments in 以表揚我們在培育和孵化科技公司方面的成就。我們 cultivating and incubating technology companies. We will continue to offer best-inclass support for start-ups and young enterprising talent, strive to be the regional base for overseas start-ups and tech companies, and drive Hong Kong towards becoming China's international I&T hub.

與社會並局同行

數碼港社群在「敢創抗疫」行動中,充分展現出他們各種 數碼創新方案的廣度、深度和對社會的影響力。政府部 門、商業組織和公眾欣見社群公司為對抗疫情而開發的 超過70項數碼產品和服務。這些產品和服務包括了為遙 距工作提供便利的數碼方案、用於遙距學習的教育科技、 消毒機械人,以及由數碼港內的虛擬保險公司設計的新 本地媒體的廣泛報導之餘,亦在海外獲得關注。「敢創抗 疫」成功為香港建立了社會資本,並以企業家精神展現出 數碼港上下對社會福祉的承擔。我們的初創企業亦因此 繼續贏得廣大社會支持並得到各種新機會,驅使更多傳 統經濟企業透過數碼港為其發展痛點尋找創新數碼 方案。

康莊前景在望

作為亞洲地區的全球科技中心,亦是中國通向國際市場 的主要門戶,香港繼續以最有利位置,抓緊尤其來自活 躍的東盟國家和新興大灣區市場無數令人興奮的機遇。

網絡擴大至廣州南沙、深圳前海和珠海橫琴,好讓香 港初創企業和科技公司能更順利地走入蓬勃發展的大 灣區市場。我們同時與深圳市前海管理局,以及馬來 西亞數碼經濟機構簽署了合作諒解備忘錄,加強為初 創企業於當地開展業務提供的雙邊便利,促進資訊交 流,並吸引更多的海外人才來港。此外,數碼港於2020 年獲國家科學技術部認可為「國家級科技企業孵化器」, 將一如既往為初創企業和年輕企業人才提供強力 支持,致力成為海外初創企業和科技公司的區域總部, 將香港打造成中國的國際創科樞紐。



Cyberport and the Authority of Qianhai Shenzhen-Hong Kong Modern Service Industry Cooperation Zone (the Authority of Qianhai) inked the MoU to deepen cross-border collaboration, driving I&T development in the GBA

數碼港與深圳市前海深港現代服務業合作區管理局 (前海管理局) 簽署合作備忘錄,共同促進深港合作,推動大灣區的科創發展。

Capital to Stimulate Ventures

With technologies riding high around the globe, investments in tech companies reached new heights in 2020/21. Our Community members specialising in high-growth solutions fared especially well. In 2020, to our excitement, Cyberport's incubation programme alumnus and unicorn Klook, the online travel booking platform, raised US\$200 million in Series E funding. Another incubation programme graduate, FinTech company Magnum Research, clinched US\$30 million in a Series Pre-B round, while electronic sports (esports) company Talon Esports landed US\$2 million in seed funding.

Cyberport's contribution for securing seed to Series A investment capital for Community companies was also reflected in the achievements of the Cyberport Macro Fund (CMF). With an investment of around US\$4.48 million in six start-ups last year, around US\$61.12 million in private capital was galvanised, achieving an unprecedented 1:13 multiplier effect in co-investment. This significant surge in the investment multiplier from the usual 1:7 attested to the strong brand value of Cyberport in bringing critical venture capital to help promising emerging and early-stage start-ups.

To bolster our capacity to help start-ups that are ready to scale, we have further committed to earmark HK\$200 million for the CMF, signifying our steadfast support and determination to promote and facilitate Hong Kong's I&T development. We will also extend the CMF to cover Series B and later-stage investments to support more promising start-ups. We are confident that the combined strengths of the CMF and the CIN will create greater impetus for our start-ups, helping them to scale up with top-notch know-how, connections and talent

引入資金激活創業

環顧全球,科技正以極速發展,投入於科技公司的投資 在2020/21年度亦創下新高,而數碼港專注於高增長科技 方案的社群成員表現尤其出色。2020年,我們迎來令人興 奮的消息,網上旅遊產品訂購平台、「數碼港培育計劃」 畢業生及「獨角獸」客路旅行(Klook),在E輪融資中籌 集了2億美元資金。金融科技公司弘量研究,另一名培育 計劃的畢業生,在年內亦從前B輪融資獲得3,000萬 美元,電子競技(電競)公司Talon Esports則獲得了200 萬美元的種子資金。

「數碼港投資創業基金」亦正正顯示數碼港為社群公司 募集種子至A輪投資的貢獻。去年,「數碼港投資創業基 金」為六家初創企業注入448萬美元投資,同時帶動私人 資本市場籌集了高達6,112萬美元的共同投資,年內共 同投資比率達到了史無前例的新高1:13,比歷年平均的 1:7為高。這次顯著的投資增幅正引證了數碼港的強大品 牌價值,為新興及早期初創企業帶來關鍵的創投資金。

為進一步加強我們協助預備擴大規模的初創企業的 能力,我們亦已向「數碼港投資創業基金」進一步撥出 2億港元,標誌了數碼港對推動香港創科發展的堅定 支持及決心。我們亦將「數碼港投資創業基金」的投資 擴展到B輪融資和後期投資,以支持更多具前景的初 創企業發展。結合「數碼港投資創業基金」和「數碼港 投資者網絡」的優勢,我們有足夠信心能為初創企 業帶來更大推動力,鞏固他們的專業知識、網絡及人 才,幫助他們更上一層樓。

數碼港 2020/21 年報 Cyberport 2020/21 Annual Report

Nourishment in Our Cradle for Start-ups

Patronage from our stakeholders is the key to the vitality of Cyberport's I&T ecosystem. We have endeavoured to deepen concerted efforts with stakeholders by effectively engaging investors, industry, universities, professional services providers, the Government, the media and the community.

In addition to offering programmes for start-ups during the year, we refined the ecosystem by harnessing the synergy of our support networks to meet the growing needs of Community companies. The newly launched CPN linked up Community companies with top professional services firms for legal, accounting, valuation, financing, recruiting, marketing and corporate development services as well as overseas market development opportunities. The CIN continually gathered new investors with different investment appetites and from different sectors to empower Cyberport start-ups with smart money and risk capital, as well as industry expertise. Meanwhile, the CEN welcomed new market leaders of diverse industries such as property development, retail, social services and entertainment to propel more collaborations between start-ups and established corporations, and I&T adoptions in conventional industries. Start-ups continued to leverage the technical prowess of leading tech companies through the CTN, allowing start-ups to ramp up their innovation calibre.

Sustainable Future on the Horizon

At Cyberport, the promotion and facilitation of sustainability has become a core consideration in our efforts and has become apparent in the innovations of our Community companies. Through our start-ups' smart living solutions and FinTech developments, we champion green, digital and inclusive interactions, along with sustainable business practices such as ESG investing, green finance, and carbon trading and tracking. Two of our start-ups won top honours at the World Summit Awards 2020, a prestigious international award which celebrates innovative solutions for advancing the United Nations Sustainable Development Goals (SDGs) Agenda.

Sustainable development practices were also in action at Cyberport to help Hong Kong reach carbon neutrality in 2050. During the year, Cyberport completed a series of initiatives to enhance the energy efficiency of our campus, including installing solar power systems and becoming a certified renewable energy producer.

Rays of Hope from New Tech Talent

The world is moving towards digitalisation at a blistering pace and is set to kick into even higher gear once the COVID-19 pandemic stabilises. With no boundaries in the digital world, entirely new vistas of exploration are unfolding before us, and the future is being reimagined right here at Cyberport. I am fully confident that start-ups and tech companies in the Cyberport Community will set their sights further and higher, and Cyberport will continue to be right there by their side to springboard them to further success.

Cyberport will continue its efforts in talent cultivation, industry development, and integration of new and traditional economies at full tilt. Our work will be further augmented by the completion of our proposed Cyberport expansion project. More space to accommodate top-calibre start-ups and technopreneurs from around the globe will bring a more diverse talent mix and add to the vibrancy of the Cyberport ecosystem, enhancing our standing as an international I&T hub.

初創企業搖籃的養份

持份者的投入對數碼港創科生態系統的活力至關重要。 我們努力不懈地與持分者深化協作關係,積極與投 資者、業界、大學、專業服務供應商、政府、傳媒和廣大 社區有效地互動。

除了於年內為初創企業提供不同的支援計劃,我們更利 用數碼港數個資源網絡間的協同效應,滿足社群公司與 日俱增的需求,完善生態系統。新推出的「數碼港專業服 務網絡」將社群公司與頂尖的專業服務公司配對,為他 們提供法律、會計、估值、融資、招聘、市場推廣和企業 發展服務,以及海外市場發展機會。「數碼港投資者網 絡」持續地匯聚不同投資取向及不同範疇的投資者,以 賦予數碼港初創企業智慧資金及風險資本,以及業界專 業知識的支援。同時,「數碼港企業網絡」迎來更多來自 不同行業的新行業領袖,包括地產發展、零售、社會服務 和娛樂等,促進初創公司與成熟企業間的合作,讓傳統 行業應用更多創新科技方案。初創亦透過「數碼港科技 網絡」配對主要科技公司,引領其加強創新能力。

持續發展的未來指日可待

推廣及推動可持續發展亦是數碼港的工作其中一個核 心老量, 並體現於社群公司創新工作中。 通過初創企業 的智慧生活方案和金融科技發展,我們倡導環保、數碼 化及具包容性的互動及合作,以及可持續商業模式, 包括環境、社會和企業管治投資、綠色金融,以及碳交 易和追蹤等。兩家數碼港初創企業榮獲國際獎項「2020 世界信息峰會大獎」,以表揚其創新方案在推進《聯合 國可持續發展目標議程》的重要貢獻。

數碼港亦以行動實踐可持續發展,協助香港於2050年達 到碳中和目標。過去一年,數碼港完成了一系列提高園區 能源效益的措施,包括安裝太陽能發電系統,並成為受 認可的再生能源生產商。

科技人才綻放曙光

世界正以驚人的速度走向數碼化,同時準備在新冠疫情 穩定後加快發展。數碼世界無邊無際,嶄新的前景正於 眼前展開,數碼港與社群成員也積極地對未來重新構 想。我對於數碼港社群的初創企業和科技公司充滿 信心,他們將把目光放得更高更遠,而數碼港亦繼續陪 伴左右,協助他們更上一層樓。

數碼港將繼續全力培育人才、推動產業發展,以及融合 新經濟與傳統經濟。在完成擬定的數碼港擴建計劃後, 我們的工作將進一步擴大。擴建計劃將提供更多空間, 吸納來自全球各地的優秀初創企業和科技企業家,為數 碼港帶來更加多元化的人才庫,並為數碼港生態系統添 注活力,增強我們作為國際創科樞紐的角色。

Cyberport will also be on the watch for emerging opportunities at home and beyond, and will continually recalibrate our support to maximise its influence on our I&T ecosystem and Hong Kong's socio-economic advancement. The national dual circulation economic strategy under the 14th Five-Year Plan, the Regional Comprehensive Economic Partnership (RCEP), the GBA Development Framework, the Belt and Road Initiative, Hong Kong's implementation of the Smart City Blueprint 2.0, exciting further developments in FinTech, smart living, digital entertainment and esports will all give the I&T community a bigger voice and a bigger role. Hong Kong is well endowed to capitalise on these developments, and Cyberport will press ahead at full steam to elevate Hong Kong's I&T readiness and to fortify our position as Asia's leading digital technology hub and smart economy.

數碼港亦會密切留意國內外的新機遇,不斷完善及調整 我們的支援計劃,以更有效發揮對創科生態系統和香港 社會經濟發展的影響。國家於「十四五」規劃下提出的 「雙循環」經濟策略、《區域全面經濟伙伴關係協定》、 《粵港澳大灣區發展規劃綱要》、「一帶一路」倡議、香港 實施的《香港智慧城市藍圖2.0》,以及種種在金融科技、 智慧生活、數碼娛樂和電競方面的進一步發展,將讓創 新科技社群發光發熱。香港具有充分的能力掌握這些 發展,數碼港亦將全力以赴,引領香港的創科界做好 準備,以鞏固我們作為亞洲領先數碼科技樞紐和智慧經



At Belt and Road Summit 2020, Cyberport and community start-ups shed light on emerging opportunities for digital technologies development in the GBA 數碼港及社群初創在「一帶一路高峰論壇2020」就大灣區的數碼科技新機遇交流意見心得。

Message of Gratitude 衷心感謝

Finally, I would like to thank our Board of Directors for their 最後,我希望藉此機會感謝董事局對數碼港的公共使命 unwavering commitment towards Cyberport's public missions by setting our strategic direction right and ensuring good corporate governance with expertise and diligence to ensure operational excellence and corporate credibility. I would also like to extend my heartfelt gratitude to our colleagues, partners and friends for their ardour, dedication and contributions towards realising Cyberport's remarkable achievements in the past year.

In closing, I would like to express my appreciation for how all of our stakeholders have fought well against the COVID-19 pandemic and emerged stronger with passion, courage and energy. Let us power on with this positive momentum and venture together resolutely into the future that knows no bounds with innovation and technology.

Dr George LAM, BBS Chairman

作出堅定不移的支持,以專業知識及努力為我們提供正 確策略方向,確保數碼港能夠維持良好的企業管治, 讓數碼港得以保持卓越的營運和良好的公司信譽。我同 時要衷心感謝所有同事、合作夥伴和各界朋友,過去一 年每位都為實現數碼港的卓越成就付出熱忱、投入和

我更希望對於那些在抗疫路上,以熱情、勇氣和強大 能量打過漂亮一仗的各位持份者致上崇高敬意。讓我們 在這股正能量下繼續展現群策群力,以創新及科技精神 堅定地迎接充滿無盡可能性的未來。

主席 林家禮博士, BBS

數碼港 2020/21 年報 Cyberport 2020/21 Annual Report

CHIFF EXECUTIVE OFFICER'S REPORT

行政總裁報告



With exciting prospects in sight for I&T, Cyberport is committed to enhancing its comprehensive support to enrich the I&T ecosystem. We will continue to strengthen stakeholder engagement and create more conducive conditions for community companies and industries to thrive with technology.

創科發展興盛勃發,數碼港將努力不懈,拓展全面支援, 豐富創科生態圈,加強持份者的投入參與,並營造更有利 的條件,讓社群企業及業界得以藉科技蓬勃發展。 2020/21 marked a year of remarkable progress for the Innovation and Technology (I&T) industry as the world looked to the sector for solutions to overcome challenges and create new opportunities. The rapid digital transformation ushers in a future open to reimagination, and Cyberport joins hands to work with start-ups and industry to seize the new opportunities in the future.

The implementation of Regional Comprehensive Economic Partnership (RCEP) is set to give fresh impetus for Hong Kong's I&T cross-regional expansion, as the city continues to leverage its well-established overseas networks. Meanwhile, Cyberport forges ahead with extending international footprint for Community companies to prosper in Asia and beyond. Within our country, the foreseeable surges in offshore RMB business, asset management, risk management and intellectual property trading will give rise to extensive industrial necessities for Financial Technology (FinTech), Regulatory Technology (RegTech) and Legal Technology (LegalTech), Meanwhile, the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area (GBA) with a GDP of nearly US\$1.67 trillion in 2020 has risen as a promising market for business growth in I&T. In Hong Kong, with the goal of carbon neutrality by 2050, all walks of life have turned to I&T to expedite decarbonisation across the board, unlocking vast potential for Environmental Technology (EnviroTech) and leading more entrepreneurs into the field. These flourishing and favourable prospects presented unprecedented opportunities for the I&T industry in Hong Kong.

20/21年度見證創新科技的發展突飛猛進,全球各地 人們相繼轉向創科界別,尋求克服挑戰、創出新機的 出路。數碼轉型一日千里,開創無限想像的未來, 數碼港已經蓄勢待發,與初創及業界携手把握機遇, 遵向新天。

《區域全面經濟伙伴關係協定》落實推行將令香港更好利用長久建立的海外網絡,帶動創科跨域拓展,而數碼港亦得以延展國際連結,助力社群企業立足亞洲以至更廣地區。至於國內,離岸人民幣業務、資產管理、風險管理及知識產權貿易的預期增長將引發業界對金融科技、監管科技及法律科技的需求。同時,粵港澳大灣區於2020年的生產總值接近16,700億美元,其市場極具發展創科業務的潛力。在香港,2050年或之前達到碳中和的目標在前,社會各界依賴創科方案加速全面減碳,開啓環境科技的龐大潛力,吸引更多創業者加入行列。發展前景豐盛利好,為香港的創科業界帶來前所未有的機遇。

Scaling New Heights in Industry Development

As the digital tech flagship and one of the key startup incubators in Hong Kong, Cyberport is proud to be the base for all four of Hong Kong virtual insurers, two of its virtual banks, five of its unicorns¹ and more up-and-coming startups. Last year, Cyberport capitalised on the momentous occasion to take forward the public missions of talent cultivation, industry development, and integration of new and traditional economies. We supported more enterprising pursuers to unleash entrepreneurial potential, the accumulative number of incubatees admitted to Cyberport Incubation Programme drew to 900. In recognition of our incubation endeavours by our nation, Cyberport was named a "State-level Scientific and Technological Enterprise Incubator" by the Ministry of Science and Technology. We also strived to catalyse the growth of technology sectors, and thus turning I&T into a substantial economic driver. More than 220 industry honours achieved and over 85 intellectual properties created by our community start-ups made our history, bearing testimony to our contribution to propelling economic advancement with technology. Needless to say, Cyberport also spared no efforts in accelerating digital transformation across conventional industries by bridging them to innovative solutions, thereby maximising I&T's positive impact on society. Major corporates and NGOs from our networks collectively awarded service commissions of over HK\$10 million's worth to our start-ups to adopt innovative solutions for enhanced operational efficiency, while more collaborations with the Government were in place to steer the Smart City Blueprint for Hong Kong 2.0. In joint forces with our Community members and stakeholders, we have been on track to empowering our I&T community and Hong Kong to thrive in a reimagined future.

Investment Reaching All-time Highs

Despite investors behaving extra cautiously at the start of the year, the number of companies that reported successful deals in fund raising in the past year reached a record high of 66, and the cumulative funds secured by Community companies over the years climbed to HK\$15.7 billion. Start-ups are increasingly showing their worth to merit the attention of investors. Several Community members sealed record-breaking deals during 2020. These included Klook raising US\$200 million in a Series E round; Magnum Research closing a US\$30 million Series Pre-B round financing round, which was the

Notes:

[1] Animoca Brands emerged as Cyberport's fifth unicorn in May 2021.

產業發展 再造頂峰

作為香港數碼科技旗艦及主要創業培育基地之一,數碼 港全力扶植初創,優秀的社群成員更搖身成為香港所有 四間虛擬保險公司、其中兩間虛擬銀行及五間「獨角獸」 初創,並有更多後起之秀陸續長成。去年,數碼港抓緊難 得機遇,推展人才培育、產業發展及新經濟與傳統經濟 融合的公眾使命。我們支持更多創新求變的有志之士實 踐創業理想,樂見「數碼港培育計劃」的累計錄取公司數 目接近900間。我們對培育初創的努力亦得到國家認同, 喜獲國家科學技術部認可為「國家級科技企業孵化 器」。同時,我們著力推動創科產業增長,為經濟締造新 動力。社群企業獲得超過220項業界榮銜及超過85個知 識產權項目,足證我們竭力以科技推動經濟發展。當然, 我們亦不遺餘力,促進傳統行業數碼化,通過結合企業 及創新科技,擴大創科對社會的正面影響。我們網絡中 的大型企業及非政府機構合共批出總值逾1.000萬港元 的服務合約予我們的初創企業,以採用創新方案,提升 營運效率;同時,我們與政府加強合作,引導推行《香港 智慧城市藍圖2.0》。藉著與社群企業及持份者戮力協 作,我們正帶領創科社群及香港步向重新想像的未來。

设資規模 續攀新言

儘管年初投資者特別謹慎,在過去一年獲得融資的數碼 港初創企業仍多達66間,創下歷年新高,而數碼港社群初 創累計獲得的資金更升至157億港元。初創企業獲得更多 機會彰顯價值,吸引投資者關注。在2020年,幾位社群成 員相繼刷新的融資紀錄,包括客路旅行(Klook)在E輪 融資中籌集2億美元;弘量研究在前B輪融資獲得3,000 萬美元,成為亞洲區內數碼財富管理範疇中最大宗融資

附註:

(1) Animoca Brands於2021年五月晉身成為數碼港第五間 「獨角獸」初創。

Cyberport 2020/21 Annual Report 数碼港 2020/21 年報

largest funding deal in the Asian digital wealth management sphere; and Lynk securing US\$24 million to bolster its North American business growth.

The Cyberport Macro Fund (CMF) continued to be an important instrument to 「數碼港投資創業基金」繼續作為重要渠道,為具備高 solicit critical tech capital for early-stage but high-growth and high-impact startups. In 2020/21, the Fund injected US\$4.48 million into six start-ups and brought in over US\$60 million in co-investments, achieving an impressive 1:13 multiplier effect. The accomplishment was a vote of confidence by investors in Cyberport's 1:13的引資比率。種種數字皆是投資者對我們投下信 capability to identify premium investment projects and in the potential of our start-ups to succeed in the new normal.

Our signature event Cyberport Venture Capital Forum (CVCF) 2020 took the 年度標誌性活動「數碼港創業投資論壇2020」首次於線 online format for the first time, gathering more than 60 industry luminaries, investors, start-ups and members of academia to examine "Navigating the New Normal of Tech Venturing", and attracted nearly 100,000 views. In parallel, 吸引近10萬次瀏覽量。同場還包括近50個項目提案 close to 50 one-minute project presentations were held, along with more than 演示、120多個創新科技展示,並促成了超過300個項目 120 Innovator Showcases and over 300 deal flows facilitated, a significant rise 配對,相較2019年論壇的30個展示和約200個項目配對 from 30 showcases and around 200 deal flows in 2019. As Education technology (EdTech) underwent vigorous proliferation during the pandemic, the Edventures Global Business Acceleration Summit co-hosted by Cyberport and Esperanza was featured on the occasion to explore EdTech's global developments and encourage EdTech start-ups to set their sights on worldwide markets.

交易; 鏈知 (Lynk) 則獲得2,400萬美元,以支持其北美業

增長和高影響力的早期初創企業,募集關鍵的科技投 資。在2020/21年度,基金向六家初創企業注資448 萬美元,並引入超過6,000萬美元的共同投資,實現 任的一票,肯定數碼港在發掘優質投資項目上的能力, 以及我們的初創企業在新常態下取得成功的潛力。

上進行,匯聚超過60位業界名人、投資者、初創企業和 學術界成員,共同探討「領航科技創投新常態」, 大幅提升。有見疫情期間教育科技發展強勁,數碼 港及「薯片叔叔共創社」聯手在論壇期間舉辦「全球教 育企業峰會」,探索教育科技的全球發展,並鼓勵教 **育科技初創放眼國際市場。**

Wider Stage for Smart Solutions

Last year, our start-ups were widely recognised for the effectiveness of their solutions, scoring adoptions by governments, industry and professional organisations locally and overseas. To name a few, Roborn's robots were deployed at multiple government departments to assist in temperature measurement and crowd control while minimising social contact. Rice Robotics' disinfection and delivery robots were utilised across Hong Kong and by SoftBank in Japan to lend a hand to logistics during critical times. More in the overseas arenas were Snapask's online tutoring platform and EdTech solution that landed in Vietnam, and Farmacy's hydroponic farms that received new patronage in Thailand.

More to our excitement, Cyberport community start-ups received widespread recognition from industry-leading sources, as crowned with more than 220 awards such as the overseas accolades of World Summit Awards, JUMPSTARTER and the IFTA FinTech Achievement Awards, and local honours such as the Hong Kong Pandemic Innovative Digital Solution Awards, Hong Kong ICT Awards and ETNet FinTech Awards. The total number of awards bestowed on community companies over the years surpassed 900, a public tribute to the calibre of our innovators and encouragement for them to reinvent the future with technology.

As for the employment outlook, while the macroeconomic conditions dampened manpower recruitment in many sectors, the I&T sector attracted record-breaking engagements to Career Fair 2021. The virtual event showcased more than 1,300 vacancies from more than 170 large enterprises, technology companies and start-ups. Openings and participating companies increased by 60% and 30% respectively year-onyear, signalling an upswing the I&T employment market.



Cyberport Venture Capital Forum (CVCF) 2020 attracted nearly 100,000 views and

「數碼港創業投資論增2020」吸引近10萬次瀏覽量,並促成超過300個項目配對

智慧方案 隨處演繹

去年,我們的初創企業各展所長,備受各方肯定,研發成果獲得本地及海 外政府機構、業界及專業團體採納,成效顯著。其中,路邦科技的機械人 用於多個政府部門採用,協助測量體溫和人流控制,減低社交接觸。在疫 情嚴峻時, Rice Robotics的消毒和送遞機械人不但遍及香港多處地區, 更於日本被軟銀集團採用,以協助物流運輸。其他推軍外地的初創企業包 括落戶越南的Snapask網上補習平台和教育科技方案,而水耕細作的水耕 農場亦在泰國覓得新客源。

更令我們振奮的,是社群成員廣受業界權威青睞,總共獲得超過220個獎 項,包括「世界信息峰會大獎」、JUMPSTARTER和亞洲金融科技師學會的 「IFTA金融科技成就大獎」等海外殊榮;以及「香港抗疫創新數碼方案 獎」、「香港資訊及通訊科技獎」和「《經濟通》金融科技大獎」等本地榮 譽。社群企業累計獲得超過900項殊榮,切實反映各界對我們創新人才的 肯定,並鼓勵他們以科技重塑未來。

至於就業前景,縱使宏觀經濟狀況影響多個產業的招聘情況,創科界別仍為 「數碼港虛擬互動招聘博覽2021」帶來破紀錄的迴響。博覽展示來自超過170 家大型企業、科技公司和初創企業多於1,300個職位空缺,參與公司及職位 數量比往年分別增加百分之三十和六十,可見創科就業市場穩步上揚。

Impactful Boosters for FinTech

We made significant inroads into FinTech innovation and talent development last year. In addition to our key programmes and initiatives, we administered various government schemes to spur the early deployment of and co-creation with key technologies to popularise FinTech, earning appreciation from the Financial Services and the Treasury Bureau for speeding up digitalisation of the financial industry.

For collaborative innovation, we helped implement the Fintech Proof-of-Concept (PoC) Subsidy Scheme, connecting FinTech start-ups and financial institutions to solve industry pain points with technology. For talent cultivation, we helped launch the FinTech Anti-epidemic Scheme for Talent (FAST) Development to incentivise FinTech job creation. Meanwhile, for financial industry practitioners who are eager to stay updated with the market, we designed the Cyberport Financial Practitioners FinTech Training Programme to impart the latest knowledge of FinTech, RegTech, Insurance Technology (InsurTech) and more, concluding with participation from over 1,200 in-service personnel.

In appreciation for our undertaking to enrich the ecosystem for FinTech, Cyberport was conferred the "FinTech Ecosystem Contribution Honorary Award" at the Institute of Financial Technologists of Asia FinTech Achievement Awards alongside 16 Cyberport FinTech companies garnering 17 awards.



Mr Peter Yan, CEO of Cyberport was pleased to see 29 Cyberport's FinTech companies from various disciplines recognised for their achievements at ETNet FinTech Awards 2020, exemplifying the diversity in Cyberport's FinTech community.

數碼港行政總裁任景信先生欣聞 29 間不同範疇的數碼港金融科技公司於 經濟通舉辦的「2020金融科技大獎」獲獎,反映數碼港金融科技社群的多

Esports Making Headway

The esports sphere witnessed encouraging achievements over the past year. Most remarkably, Talon Esports, our esports incubatee specialising in esports team management, kickstarted the partnership with world-famous Paris Saint-Germain (PSG) to operate a co-branded "League of Legends" (LOL) team to take part in regional and global LOL contests. On top of multiple winning titles and worldwide supporters, Talon Esports succeeded in raising US\$2 million in seed funding.

Furthermore, we staged the Digital Entertainment Leadership Forum (DELF) in a virtual mode for the very first time and invited more than 70 speakers to share insights on the "New Normal of Digital Entertainment: From Gamification to Esportification". The viewership of 600,000 from nearly 30 countries and regions stood as a firm testament to the success of the event in the new format. In addition, we launched the APRU Esports Fellowship Program in harness with the Association of Pacific Rim Universities (APRU) to nurture future esports leaders.

電子競賽 竿頭直上

金融科技 强效推助

加速金融界別數碼化。

去年,我們在金融科技創新及人才發展方面都取得顯著

進展。我們除了持續提升主要計劃和項目,也管理多項政

府計劃,加快及早應用重點科技並以此共同創新,進一步

普及金融科技,並得到財經事務及庫務局嘉許,支持我們

在協作創新方面,我們協助實施了「『拍住上』金融科技

概念驗證測試資助計劃」, 聯繫金融科技初創企業和金

融機構,一同以科技解決業界痛點。在人才培育方面,我 們亦協助推出「抗疫基金金融科技人才計劃」,以鼓勵金

融科技產業創造就業機會。為讓金融業從業員緊貼市場

動態,我們設計「數碼港金融從業員金融科技培訓計劃」

的内容,以傳授金融科技、合規科技、保險科技等最新知

數碼港於亞洲金融科技師學會主辦的IFTA金融科技成就

大獎中,獲得「金融科技生態貢獻獎」,以表揚我們貢獻

生態發展,培育金融科技人才。同屆亦有16家數碼港金融

識,獲得逾1,200位金融從業員參加。

科技公司獲得17個獎項。

電競產業在去年的發展成績亦令人鼓舞。專營電競戰隊管 理的數碼港培育公司Talon Esports,與全球知名的巴黎 聖日耳門展開合作,以聯合品牌形式營運「英雄聯盟」團 隊,出戰區域及全球英雄聯盟錦標賽。Talon Esports在 多項競賽中屢摘桂冠,廣受全球支持者擁戴,於年內更 籌得200萬美元的種子資金。

此外,我們首次以虛擬形式舉辦「數碼娛樂領袖論壇」, 激請70多位演講者就「數碼娛樂新堂能:從遊戲邁向雷 競」分享真知灼見。論壇吸引來自接近30個國家及地區的 60萬次瀏覽量,足證以新形式舉行活動的成功。同時, 我們與環太平洋大學協會(APRU)合作,推行「APRU電競 人才培育計劃」,以栽培未來的電競才俊。



At the Digital Entertainment Leadership Forum (DELF) 2020, Cyberport and the Association of Pacific Rim Universities (APRU) held the first Esports MetaGame Conference and announced a number of collaboration initiatives, including the APRU Esports Fellowship Program.

在2020年「數碼娛樂領袖論壇」,數碼港與環太平洋大學協會合辦首屆 Esports MetaGame Conference,及宣布多項合作計劃,包括推出「APRU 電競人才培育計劃 1。



數碼港 2020/21 年報

Beacon for Tech Entrepreneurship

Cyberport's signature talent cultivation and development programmes continued from strength to strength, working at greater capacity to enable our innovative entrepreneurs to realise I&T dreams. For the youth interested in joining the I&T industry and entrepreneurship, we organised the Cyberport University Partnership Programme (CUPP), at which over 70 students from local universities received training from the IESE Business School of the University of Navarra, Spain on commercialising FinTech business ideas, and competed with their business proposals for sponsorship from Cyberport Creative Micro Fund (CCMF). Meanwhile, the Cyberport Incubation Programme (CIP) received over 600 applications vying for 130 places for incubation and funding, while CCMF granted seed funding to 96 innovative projects to support their prototyping.

With the GBA brimming with potential, our Cyberport Greater Bay Area Young 大灣區蘊藏發展潛力,「數碼港大灣區青年創業計劃」繼 Entrepreneurship Programme continued to connect the youth from Hong Kong, Guangdong and Macau for tech co-creation and collaboration. Last year's programme received around 350 applications from GBA cities for 160 places to join the online bootcamp and to contest for HK\$100,000 grants to realise innovations. Back in Hong Kong, Cyberport Digital Tech Internship Programme (CDTIP) 2020 matched I&T jobs for 120 students, reaching a record high in the 位,數字為近十年新高。 recent decade.

Cyberport Academy Cyberport Digital Tech Internship Programme 2020 Closing Ceremony

Cyberport Digital Tech Internship Programme serves as a bridge between earnest youngsters and IT companies by providing cross-disciplinary job opportunities for talented young people to gain solid

「數碼港數碼科技實習計劃」聯繫有志投身科技的年輕 人及科技企業,為前者提供跨學科的實習機會,積累扎實

During the year, we witnessed a continued surge of interest in I&T from all walks 過去一年,我們有見社會各界對創新科技的興趣持續 of life. Through the newly inaugurated Cyberport Academy, we strengthened our offerings and support for digital technology training to enable everyone from students to seasoned professionals to live out their aspirations with I&T.

靈思巧才 STEM創意體驗

用創新科技實現抱負。

Creative STEM for Bright Sparks

To spark inventiveness in young minds, Cyberport cooperated through the STEM Education Ambassador Scheme with dedicated educational organisations to orchestrate STEM events, arousing interest in cross-disciplinary discovery among 1,600 university. secondary and primary students through fun-filled activities. As a more immersive event for secondary school students, the exhilarating RoboMaster Youth Tournament (Hong Kong) set the scene for more than 200 students from 50 schools to exhibit their design thinking and creativity through experimentation with robotics and STEM, igniting their future pursuits in the I&T industry. In addition, on the STEM+E Summit x EdTech Demo Day, teachers and principals of some 70 primary and secondary schools learnt in depth and gained inspirations from the EdTech solutions of 23 start-ups.

為啓發青少年發明創作,數碼港通過「STEM教育大使計 劃」與專業教育組織共同策劃STEM活動,1.600名大中 小學生寓學於樂,激發探研跨學科的興趣。為讓中學生活 學活用科技,我們更舉辦緊張刺激的「機甲大師青少年挑 戰賽」(香港站),來自50家學校的超過200名學生施展 設計思維及創意,試驗融合機械人技術及STEM,並燃點 他們日後投身創科產業的志趣。除此之外,在「STEM+E Summit x EdTech Demo Day」,來自70間中小學的校長 和教師深入了解23家初創企業研發的教育科技方案,並 從中得到啓發。

增加。通過最新成立的數碼港學院,我們加強數碼科技

培訓及支援,讓學生以至經驗豐富的專業人士,都能利

科技創業 指路明燈

數碼港的重點人才培育和發展計劃不斷壯大,加強力度 協助創業新力軍實現創科夢想。針對有志加入創科產業 及創業的青年,我們舉辦「數碼港.大學合作夥伴計劃」, 來自本地大學的超過70名學生接受由西班牙納瓦拉大學 IESE商學院提供的培訓,學習如何將金融科技意念商 業化,並以商業方案競逐「數碼港創意微型基金」資助。 另外,「數碼港培育計劃」收到逾600份申請,爭取130個 培育資助名額;而「數碼港創意微型基金」亦向96個創新 項目提供種子資金,以支援原型設計。

續聯繫香港、廣東,以及澳門的青年,在科技領域共同創 造和合作。去年,計劃收到約350份來自大灣區城市的 申請,爭取160個名額,以獲取參與網上訓練營的機會, 及競逐10萬港元資助以實現創新意念。而在香港,「數碼 港數碼科技實習計劃」為120名學生配對創科產業的職

Driving Change for the Better

On the outset of the public health crisis, the Cyberport community swiftly mobilized I&T solutions to help society cope with the pandemic. Cyberport's "Braving the Epidemic" campaign won territory-wide approval from the Government, industry and the public with extensive media coverage.

Meanwhile, Cyberport remained in solidarity with community members by supporting three rounds of rental concession for Cyberport community companies, including Smart-Space users, office and Arcade tenants, from October 2019 to March 2021. The relief measure helped carry Cyberport community companies through the grave economic conditions at the time.

In August 2020, Cyberport was awarded the "Excellence Award of the 2020 HKMA Quality Award" by the Hong Kong Management Association (HKMA) in recognition of Cyberport's quality management strategies and direction as well as its efforts in delivering the public missions of driving the I&T development in Hong Kong and supporting start-ups on their growth journey.

積極求變 回應挑戰

在公共衞生危機初現時,數碼港社群已經迅速調配創科 方案,協助社會應對疫情。數碼港發起「敢創抗疫」行動, 廣受政府、業界及公眾的贊許,並獲得廣泛媒體報導。

正當香港經濟備受疫情考驗,數碼港堅守與社群成員共度 時艱,於2019年10月至2021年3月期間,向社群企業包括 Smart Space共享工作間用戶、辦公室租戶及商場商戶提供 合共三輪的租金寬減,以協助他們度過嚴峻的經濟狀況。

2020年8月,數碼港榮獲香港管理專業協會頒發2020年 「優質管理獎 - 卓越獎」,以表揚數碼港的優質管理策略和 方針,有效實踐推動香港創新科技發展及扶植初創企業的



Cyberport's excellent management and cornorate governance have been recognised once again receiving the "Excellence Award of the 2020 HKMA Quality Award" by the Hong Kong Management Association

數碼港優質管理及企業管治再次獲得認可, 榮獲香港管理專業協會頒發2020年度「優質管 理整 - 卓越整 |

Note of Appreciation

I would like to take this opportunity to thank the Government and our Board of Directors for their steadfast support and guidance for Cyberport to back up start-ups, serve our community and industry stakeholders. My gratitude also goes to all colleagues for furthering our public missions with professionalism and dedication.

各界襄助 感銘致謝

藉此機會,我衷心感謝政府和董事局對數碼港的忠實支 持及指導,令我們得以扶持初創企業、服務社會和業界 持份者。我亦向所有同事表示由衷謝意,他們的專業精神 及全意付出,令我們履行公眾使命更能行穩致遠。

Reimagining Our Future 未來可期 從新想像

> With exciting prospects in sight for I&T, Cyberport is committed to enhancing its comprehensive support to enrich the I&T ecosystem. We will continue to strengthen stakeholder engagement and create more conducive conditions for community companies and industries to thrive with technology. We will double down on our missions, as well as elevate our services and campus infrastructure including execution of the Cyberport 5 expansion, to amplify our capacity to springboard start-ups to success.

The golden age of digital transformation is upon us. Let us embrace technology and join hands to reimagine a boundless future for Hong Kong with ingenuity, imagination and innovation

Peter YAN King-shun, JP **Chief Executive Officer**

創科發展興盛勃發,數碼港將努力不懈,拓展全面 支援,豐富創科生態圈,加強持份者的投入參與, 並營造更有利的條件,讓社群企業及業界得以藉科 技蓬勃發展。我們將加緊執行我們的使命,並提升服 務和園區基礎設施,包括擴建數碼港五期,以讓我們 協助初創企業更上一層樓。

數碼轉型的黃金時代就在眼前,讓我們迎向科技, 攜手以創造力、想像力、創新力,「從」新想像香港無

行政總裁 任景信, JP

數碼港 2020/21 年報 Cyberport 2020/21 Annual Report



Lee George LAM BBS 林家禮 BBS

Chairman of Hong Kong Cyberport Management Company Limited 香港數碼港管理有限公司董事局主席



Chairman

Dr George Lam has served in senior roles (including Chairman, Vice Chairman, Senior Advisor, Managing Director, CEO, COO and General Manager) with several leading multinational corporations including Hong Kong Telecom, A.T. Kearney, Singapore Technologies Telemedia (Temasek Holdings), BOC International Holdings (the Bank of China Group), Chia Tai Enterprises International Limited (CP Group), Macquarie Capital and Macquarie Infrastructure and Real Assets. He has extensive international experience and connections in the innovation and technology sphere and in general management, strategy consulting, corporate governance, direct investment, investment banking and asset management fields.

Dr Lam has also been actively participating in community service and international affairs. Currently, he is a member of the Committee on Innovation, Technology and Re-Industrialisation, the Governance Committee of the Hong Kong Growth Portfolio, and the Development Bureau Common Spatial Data Advisory Committee of the Hong Kong Special Administrative Region Government (HKSAR), Convenor of the Panel of Advisors on Building Management Disputes of the HKSAR Government Home Affairs Department: a member of the Belt and Road and Greater Bay Area Committee of the Hong Kong Trade and Development Council, the Court of the City University of Hong Kong, the Open University of Hong Kong (OUHK) Lee Shau Kee School of Business and Administration International Advisory Board, the Advisory Board of the Tencent Finance Academy Hong Kong, the Advisory Board of the Hong Kong Investor Relations Association and the Sir Murray MacLehose Trust Fund Investment Advisory Committee; Honorary Advisor to the Hong Kong Business Angel Network (HKBAN), Chairman of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (UN ESCAP) Sustainable Business Network (ESBN) and Vice Chairman of Pacific Basin Economic Council (PBEC). Dr Lam has also taught at Tsinghua University, the Hong Kong University of Science and Technology, the Chinese University of Hong Kong, Hong Kong Baptist University and the City University of Hong Kong. He is committed to nurturing talents and youth and next-generation SMEs, and fostering the development of Hong Kong's innovation and technology sector and digital economy.

Dr Lam holds a BSc in Sciences and Mathematics, an MSc in Systems Science and an MBA from the University of Ottawa in Canada, an LLB (Hons) in law from Manchester Metropolitan University in the UK, a LLM in Law from the University of Wolverhampton in the UK, a MPA and a PhD from the University of Hong Kong. He is also a Solicitor of the High Court of Hong Kong (and formerly a member of the Hong Kong Bar), an Accredited Mediator of the Centre for Effective Dispute Resolution (CEDR), a Fellow of Certified Management Accountants (CMA) Australia, the Hong Kong Institute of Arbitrators, and the Hong Kong Institute of Directors, and the Institute of Corporate Directors Malaysia (ICDM), and an Honorary Fellow of Certified Public Accountants (CPA) Australia, the Hong Kong Institute of Facility Management, and the University of Hong Kong School of Professional and Continuing Education (HKU SPACE).

主席

林家禮博士曾在香港電訊、國際管理諮詢公司科爾尼、新加坡科技電訊媒體(淡馬錫控股旗下公司)、中銀國際(中銀集團旗下之投行)、泰國正大集團、麥格理資本及麥格理基礎建設及有形資產等擔任要職,具備豐富的國際經驗和人脈,涉獵範疇包括創新及科技、企業管理、策略諮詢、公司管治、直接投資、投資銀行及資產管理。

林博士亦積極參與社會服務工作及國際事務,包括出任 香港特別行政區政府創新、科技及再工業化委員會委員、 「香港增長組合」管治委員會成員及發展局空間數據共享 諮詢委員會非官方成員、香港特別行政區政府民政事務 總署大廈管理糾紛顧問小組召集人、香港貿易發展局 「一帶一路」及大灣區委員會委員、香港城市大學顧問委 員會委員、香港公開大學李兆基商業管理學院國際顧問 委員會委員、香港騰訊金融學院顧問委員會成員、香港 投資者關係學會顧問委員會成員、麥理浩爵士信託基金 投資顧問委員會成員、香港天使投資者脈絡榮譽顧問、 聯合國亞洲及太平洋經濟社會公署 (UN ESCAP) 可持 續發展企業網絡 (ESBN) 主席及太平洋地區經濟理事會 (PBEC)副主席等。此外,林博士亦曾在清華大學、香港科 技大學、香港中文大學、香港浸會大學及香港城市大學 兼職任教,於培育後進及新一代中小企業、推動香港創 新及科技以及數碼經濟發展方面不遺餘力。

林博士持有加拿大渥太華大學科學及數學學士、系統科學碩士及工商管理碩士學位;英國曼徹斯特城市大學法律榮譽學士學位;英國胡佛漢頓大學法律碩士學位;香港大學公共行政碩士及哲學博士等學位。他亦為香港高等法院律師(前大律師)、CEDR認可調解員、澳洲管理會計師公會(CMA)、香港仲裁司學會、香港董事學會及馬來西亞企業董事學會(ICDM)資深會員、澳洲會計師公會(CPA)及香港設施管理學會榮譽資深會員以及香港大學專業進修學院榮譽院士。



Prof Karen CHAN Ka-yin JP 陳嘉賢教授 JP Executive Director of German Pool

Executive Director of German Pool Group Company Limited 德國寶集團有限公司執行董事



超**汝恒教授**Vice President (Research and Innovation) and Chair Professor of Thermal and Environmental Engineering of The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學副校長 (研究與創新) 和 熱能及環境工程講座教授 (Appointed on 1 April 2020 於2020年4月1日養委任)

Professor Karen Chan is Executive Director of German Pool and founder of the Fashion Brand "Sparkle Collection". She holds a double degree in Business Administration and Economics from University of Washington, a Master in Education from New York University and a Master of Science in Marketing from the Chinese University of Hong Kong.

Professor Chan takes up various public service roles in the manufacturing and vocational education sectors. She is Deputy Chairman of Federation of Hong Kong Industries, Vice Chairman of Q Mark Council Committee, Chairman of Hong Kong Furniture Industry Council, Appointed Council Member of Hong Kong Polytechnic University and Adjunct Professor of Hong Kong Baptist University. Professor Chan received FHKI's Young Industrialist Award in 2009, Young Women Innovator Award by APEC in 2013, and Ten Outstanding Young Persons Award in 2014. In 2017, she founded the Hong Kong 020 E-Commerce Federation and was nominated as Founding Chairlady. In 2019, she received an Honorary Fellowship from the Vocational Training Council. She also received JCI Tsuen Wan's Outstanding Family Business Award and Most Successful Women Award from Jessica Magazine in 2020.

陳嘉賢教授為德國寶的執行董事及時尚品牌「Sparkle Collection」的品牌創辦人。陳教授在西雅圖華盛頓大學取得工商管理及經濟學雙學位,並獲紐約大學企業及工商培訓碩士及香港中文大學市場學(理學)碩士。

陳教授對公共服務不遺餘力,熱心推動製造業和職業教育,擔任多項公職,包括香港工業總會及香港優質標誌局副主席、香港家具協會主席,並獲委任香港理工大學校董會成員及香港浸會大學客席教授。陳教授於2009年榮獲「香港青年工業家獎」,於2013年獲APEC頒發「年青創新婦女」獎項,更於2014年當選「十大傑出青年」,廣受肯定。於2017年,陳教授創辦香港O20電子商務總會並獲選為創會會長。2019年,陳教授更獲職業訓練局頒發榮譽院士。陳教授亦於2020年獲《旭茉JESSICA》成功女性大獎及荃灣青年商會傑出家族企業大獎。

Professor Christopher Chao is Vice President (Research and Innovation) and Chair Professor of Thermal and Environmental Engineering of The Hong Kong Polytechnic University (PolyU). He is responsible for the planning and development of research and innovation, as well as steering its development in strategic research areas.

Professor Chao received his BSc(Eng) degree in Mechanical Engineering (First Class) from The University of Hong Kong (HKU) in 1988, and obtained his MS and PhD degrees in Mechanical Engineering from the University of California, Berkeley, USA, in 1992 and 1994. He was Dean of Faculty of Engineering and Chair Professor of Mechanical Engineering at HKU as from 2018 and prior to joining PolyU in September 2021.

As an accomplished scholar in thermal and environmental engineering, Professor Chao has published extensively in leading journals and has been serving as regional editor and member of the editorial board of several international journals in his field. He has been making active contribution to the professional community and the Government; and is Fellow of several major professional organisations. Professor Chao has an excellent track record in securing external research grants from both the HKSAR Government and the industry, and is keen to promote entrepreneurship and technology transfer.

趙汝恒教授為香港理工大學副校長(研究與創新)和熱能及環境工程 講座教授,主管大學在研究與創新方面的策劃和發展,並領導具策略 性的科研發展。

趙教授於1988年以一級榮譽成績取得香港大學機械工程學士學位,並分別於1992年和1994年,取得美國加州大學柏克萊分校機械工程碩士和博士學位。趙教授自2008年起出任香港大學工程學院院長及機械工程學講座教授,直至2021年9月加入香港理工大學。

趙教授為優秀的熱能與環境工程學者,在期刊論文發表及爭取科研 資助方面具卓越表現。他是多個國際期刊的區域編輯和編輯委員會 成員,亦一直為工程業界和香港特別行政區政府作出積極貢獻;為多 個主要專業團體的資深會員或院士,並致力參與及推廣創業及技術 轉移。



Ivy CHEUNG Wing-han 張穎嫻 Head of Audit of KPMG, Hong Kong 畢馬威香港審計服務主管合夥人 (Appointed on 1 April 2020 於2020年4月1日獲委任)



邱達根Managing Director of Radiant Venture Capital
慧科資本有限公司董事總經理

Duncan CHIU



Annie CHOI Suk-han JP 蔡淑嫻 JP Permanent Secretary for Innovation and Technology 創新及科技局常任秘書長



LAU Kwok-fan MH JP 劉國勳 MH JP Legislative Councillor of the Hong Kong SAR 立法會議員 (Appointed on 1 April 2021 於2021年4月1日獲委任)

Ms Ivy Cheung is the Head of Audit with KPMG, Hong Kong. She has been serving a portfolio of clients in government, property and infrastructure and telecommunication sectors and has extensive experience in helping companies listed in Hong Kong and overseas stock exchanges.

Ms Cheung was the Past President of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and serves as member of a number of public service committees, including the Standing Committee on Disciplined Services Salaries and Conditions of Service, the Transport Advisory Committee and the Independent Commission on Remuneration for Members of the District Councils of the HKSAR. She is also a board member of the Hong Kong Genome Institute.

張頴嫻女士是畢馬威香港審計服務主管合夥人。她主要為公營機構、 房地產及基建企業和電訊行業的客戶提供服務。她累積了豐富的行業 經驗,曾多次協助企業在香港和海外證券交易所上市。

張女士為香港會計師公會前會長,目前於多個公共服務委員會擔任 委員,其中包括紀律人員薪俸及服務條件常務委員會、交通諮詢委員 會和香港特別行政區區議會議員薪津獨立委員會。她也是香港基因組 中心董事局成員。 With over 20 years of investment and M&A experience in the Greater China region and several IPOs in the Hong Kong and Shenzhen Stock Exchanges, Mr Duncan Chiu founded Radiant Venture Capital (Radiant) in 2014 to focus on early-stage investments into technology start-ups. Since then, Radiant has already invested into more than 30 technology start-up companies in Mainland China and Hong Kong, the United States as well as Israel. He regularly participates and speaks at technology forums and conferences to promote the startup culture in Hong Kong, and also helps young entrepreneurs through business plan workshops and mentorship. Mr Chiu is enthusiastic about information technology as well as social and community-related affairs. He is currently the President of the Hong Kong Information Technology Joint Council (HKITJC), Chairman of HKTDC Information & Communications Technology (ICT) Services Advisory Committee, Member of Hospital Authority and Standing Committee Member of Shenzhen Association for Science & Technology.

在過去20年,邱達根先生專注於大中華地區的投資和併購項目,參與投資多間科技類公司,其中有數家先後在香港聯合交易所及深圳證券交易所上市。2014年,他創立慧科資本,主要投資中國內地與香港、美國及以色列之初創期高科技企業,至今已經投資了超過30家科技類初創企業。邱先生亦經常參與科技及創業交流活動,並於這些活動中發表演說,從中與初創企業家分享心得及提供指導。邱先生熱衷於資訊科技發展,也積極參與社會和社區事務。他現為香港資訊科技聯會會長、香港貿易發展局資訊及通訊科技服務委員會主席、醫院管理局成員及深圳市科學技術協會常務委員。

Ms Annie Choi joined the Administrative Service in 1986 and has served in a number of policy bureaux and departments, including the Civil Service Bureau, the Commerce and Economic Development Bureau, the Financial Services and the Treasury Bureau, and the Home Affairs Department. She was the Commissioner for Innovation and Technology from August 2015 to July 2019.

Ms Choi obtained her Bachelor's and Master's degrees in Laws as well as Postgraduate Certificate in Laws from the University of Hong Kong. She also did postgraduate studies in Public Administration at Oxford University, UK and Tsinghua University, PRC.

蔡淑嫻女士於1986年加入政務職系,曾在多個決策局及部門服務,包括公務員事務局、商務及經濟發展局、財經事務及庫務局和民政事務總署。蔡女士於2015年8月至2019年7月出任創新科技署署長。

蔡女士於香港大學取得法學士學位、法學碩士學位,以及法學專業證書,亦曾於英國牛津大學及中國清華大學修讀公共行政學研究院 課程。 Mr LAU Kwok-fan is a Legislative Councillor of the Hong Kong SAR with extensive practical experience in serving the community and public. Mr Lau participated in various government consulting platforms, including Hong Kong Youth Development commission, Council for Sustainable Development and Betting and Lotteries Commission, etc. Meanwhile, Mr Lau also serves as a consultant in several companies, such as China Road & Bridge Corporation (Hong Kong) Ltd and Yuehai Property Investment (International) Ltd.

Mr Lau graduated from The Chinese University of Hong Kong with a MA in Sociology. He is also one of the Council Members of CUHK. Being a member of the Chinese People's Political Consultative Conference in both Beijing and Jiangmen City, he is keen on facilitating the communication and co-development between Hong Kong and Mainland China.

劉國勳先生為現任立法會議員,具有豐富的社區服務及公共事務經驗,曾參與多個政府咨詢平台,包括香港特別行政區青年事務委員會、可持續發展委員會、博彩及獎券事務委員會等。同時,劉先生亦為多間企業擔任顧問,包括中國路橋(香港)有限公司及粵海置業投資(國際)有限公司顧問等。

劉先生於香港中文大學取得社會學碩士學位,現為香港中文大學校董會成員。劉先生亦是北京市和江門市政協委員,致力於促進香港與內地的深度交流與共同發展。



Michael LEUNG Kin-man MH 梁建文 MH CEO of BOA International Financial Group 亞銀國際金融集團行政總裁 (Appointed on 1 April 2020 於2020年4月1日獲委任)



Prof LING Kar-kan SBS 凌嘉勤教授 SBS



Mr Leung received the Engineering Faculty's Distinguished Alumni Award from CUHK, and then obtained Philips Scholarship to study in the Netherlands. He holds a Graduate Diploma in Retail Bank Management from the University of Virginia in US.

Public duties Mr Leung has served or is serving include President of HKCS; Member of Executive Committee, Professional Standard & Examination Board and Chair of FinTech Committee of HKIB; Adjunct Professor and Chair of Information Systems Departmental Advisory Committee of CityU; Member of FinTech Advisory Board of HKUST School of Business; Member of Innovation & Information Management Programme Advisory Board of HKU School of Business; Member of the RAE2020 Business & Economics Panel of UGC; Member of the Banking & Finance Training Board of VTC; Chairman of HK Down Syndrome Association and member of several SWD and HAB committees.

梁建文先生是亞銀國際金融集團行政總裁,具有豐富銀行經驗,專注 於資訊科技領域、運營、企業服務以及金融科技創新中心。梁先生曾 擔任中信銀行國際的首席信息官和運營官及中國建設銀行(亞洲)的副 執行官。

梁先生獲香港中文大學授予工程學院傑出校友獎並獲得荷蘭的飛利 浦獎學金。他持有美國佛吉尼亞大學零售銀行管理一等榮譽研究生 文憑。

梁先生曾擔任或現擔任香港電腦學會會長、香港銀行學會行政委員會成員、專業標準及考試委員會成員及金融科技委員會主席、城市大學兼任教授及資訊系統部門顧問委員會主席、香港科技大學商學院金融科技顧問委員會成員、香港大學商學院創新及資訊管理課程顧問委員會成員、大學教育資助委員會商業和經濟小組成員、香港職業訓練局銀行及金融業訓練委員會成員、香港唐氏綜合症協會主席及多個社會福利署及民政事務局委員會成員。

Professor Ling Kar-kan is a professional town planner with extensive practical experience and was the Director of Planning of the HKSAR Government from 2012 to 2016.

Professor Ling is a Fellow of Hong Kong Institute of Planners (FHKIP), a Registered Professional Planner (RPP) and possesses People's Republic of China Registered Urban Planner Qualification. He was the President of Hong Kong Institute of Planners from 2007 to 2009.

After retiring from the post of Director of Planning in November 2016, he was appointed the Adjunct Professor by The University of Hong Kong and The Chinese University of Hong Kong, and Professor of Practice (Planning) by The Hong Kong Polytechnic University. He is now the Director of Jockey Club Design Institute for Social Innovation, The Hong Kong Polytechnic University, Vice Chairman of the Hong Kong Housing Society and Chairman of the Country and Marine Parks Board.

凌嘉勤教授是專業城市規劃師,實務經驗豐富廣泛,於2012至2016 年間出任香港特別行政區政府規劃署署長。

凌教授是香港規劃師學會資深會員,亦是註冊專業規劃師,同時具備中華人民共和國註冊城市規劃師資格。他於2007至2009年間出任香港規劃師學會會長。

凌教授在2016年11月底榮休後,分別獲香港大學、香港中文大學委任為客席教授,及獲香港理工大學委任為實務教授(城市規劃)。他現職香港理工大學賽馬會社會創新設計院總監、香港房屋協會副主席及郊野公園及海岸公園委員會主席。



Victor NG Chi-keung BBS MH 伍志強 BBS MH



Hendrick SIN 冼漢廸 Co-founder and Vice Chairman of CMGE Technology Group Limited 中手游科技集團有限公司共同創始 人及副董事長

Mr Victor Ng worked at Deloitte Touche Tohmatsu for 26 years. He was admitted to the partnership in 1996 and early retired in May 2010 holding the position as the deputy managing partner for its national audit function in China.

Other than Hong Kong Cyberport Management Company Limited, he is a director of Logistics and Supply Chain MultiTech R&D Centre Limited, and the chairman of its Finance and Administration Committee (FAC). He served as a council member of Hong Kong Productivity Council (HKPC) from 2006 to 2016, the chairman of the Audit Committee of HKPC from late 2005 to 2010, the deputy chairman of HKPC and chairman of the FAC of HKPC from 2011 to 2016. He also acted as a director of Nano and Advanced Materials Institute Limited (NAMI) and a member of the FAC since July 2012, as well as the chairman of the FAC of NAMI since December 2012 till December 2018.

Mr Ng holds a Bachelor Degree in Social Sciences from The University of Hong Kong, an Executive Master Degree in Business Administration and a Master of Arts in Comparative and Public History from The Chinese University of Hong Kong. He is a past president of the Association of Chartered Certified Accountants (ACCA) in Hong Kong and currently a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a lifetime member of ACCA.

伍志強先生曾任職於德勤會計師事務所26年,並於1996年晉升為合 夥人。他於2010年5月退休前,曾擔任審計副主管合夥人,負責管理德 勤中國事務所的審計運作。

除了香港數碼港管理有限公司,他亦擔任物流及供應鏈多元技術研發中心董事,以及財務及行政委員會主席。他曾於2006至2016年擔任香港生產力促進局理事會成員,亦自其審計委員會於2005年尾成立起擔任主席至2010年,並於2011至2016年間出任香港生產力促進局副主席和財務及行政委員會主席。伍先生由2012年7月起擔任納米及先進材料研發院有限公司的董事局及其財務及行政委員會成員,並於同年12月起擔任其財務及行政委員會主席,其任期於2018年12月完結。

伍先生持有香港大學社會科學學士學位、香港中文大學行政人員工 商管理碩士學位及比較及公眾史學文學碩士。他亦曾擔任香港特許 公認會計師公會會長。他現為香港會計師公會資深會員及特許公認 會計師公會終身會員。 Mr Hendrick Sin is a co-founder and the Vice Chairman of CMGE Technology Group Limited, the largest IP-oriented mobile game publisher in China. Mr Sin is also the founding and managing partner of China Prosperity Capital Fund, a leading private equity investment company with a primary focus on technology investment.

Mr Sin received a Master's degree in Engineering Economics and Operations Research from Stanford University in the US. He also holds three Bachelor of Science degrees in Computer Science/Mathematics, Economics and Industrial Management (with college honors) from Carnegie Mellon University. Mr Sin is the president of the Internet Professional Association and the executive vice-chairman of the Hong Kong Software Industry Association. Mr Sin has also been appointed by the Hong Kong SAR Government as a committee member of the Youth Development Commission. Mr Sin was awarded the Young Industrialist Award of Hong Kong of 2018 by Federation of Hong Kong Industries.

冼漢廸先生是中手游科技集團有限公司的共同創始人及副董事長。 中手游是中國移動IP遊戲最大的發行商。冼先生同時是專注投資於 科技行業的私募基金國宏嘉信資本的創始管理合夥人。

冼先生擁有美國史丹福大學的工程經濟和運籌學碩士學位,以及卡內基梅隆大學電腦科學/數學、經濟及工商管理三個理學士學位(榮譽畢業)。冼先生為香港互聯網專業協會會長及香港軟件行業協會常務副會長。冼先生獲香港特別行政區政府委任為青年發展委員會委員。冼先生曾獲香港工業總會頒發2018年香港青年工業家獎。



Retired Board Member 已退任董事局成員



Charleston SIN Chiu-shun 冼超舜 Executive Director of MIT Hong Kong Innovation Node 麻省理工學院「香港創坊」執行董事



Rosana WONG Wai-man 黃慧敏 Executive Director of Yau Lee Holdings Limited 有利集團有限公司執行董事



Eric YEUNG Chuen-sing JP 楊全盛 JP CEO and Co-founder of Skyzer VC Group 天旭科技投資集團 聯合創辦人暨行政總裁



LAU Chun-kong JP 劉振江 JP Managing Director of Colliers International 高力國際常務董事 (Retired on 31 March 2021 於2021年3月31日退任)

Dr Charleston Sin is the Executive Director of the Massachusetts Institute of Technology (MIT) Hong Kong Innovation Node. Prior to joining MIT, Dr Sin cumulated 25 years of industry experience in the technology industry, held executive positions in Research & Development, Product Management, and Sales & Marketing at VMware, Cisco Systems and Nortel Networks in North America, Asia Pacific/Japan, and Greater China.

Dr Sin received his PhD in Management Sciences at The University of Waterloo. He is also a Professor of Practice at the Faculty of Business, Hong Kong Polytechnic University, and a Fellow of Hong Kong Institute of Directors.

冼超舜博士現任麻省理工學院「香港創坊」執行董事。在加入麻省理工學院之前,冼博士在高科技行業擁有25年的經驗,曾分別在威睿、思科系統及北方電訊的北美洲、亞太區/日本及大中華地區擔任研發,產品管理和銷售與營銷職務。

冼博士獲得滑鐵盧大學管理科學博士學位。他亦為香港理工大學商 學院實踐教授及香港董事學會資深會員。 Ms Rosana Wong, Executive Director of Yau Lee Holdings Limited, leads the Group to be a green integrated corporation providing multidisciplinary construction related services. She is driven by her passion in technology, innovation, science and urban spatial planning and has further solidified her vision by founding Ophylla Ventures and a group of start-ups in the context of smart city to create better choices towards a citizen-centric and sustainable ecosystem by dynamic intelligence.

Ms Wong is also the Vice President of Smart City Consortium, Deputy Director of China Green Building (HK) Council, Member of HKSAR Government organisations, including Environment and Conservation Fund Committee, Transport Advisory Committee, Longterm Decarbonisation Strategies Support Group of Council for Sustainable Development and, Green Minibus Operators Selection Board, Member of CIC's Committee on BIM, Council Member of HKTDC Mainland Business Advisory Committee and Advisory Board Member of Center for Integrated Facility Engineering (CIFE) at Stanford University.

黃慧敏女士現為有利集團執行董事,領導集團發展為綠色綜合企業,提供多元化建築服務。黃女士熱愛科技、創新、科學及城市空間規劃,為進一步實踐理念,她成立承昊基金及一系列針對智慧城市的初創公司,以動態智慧建設以人為本及可持續發展的生態系統,為生活帶來更好的選擇。

黃女士同時為智慧城市聯盟副會長、中國綠色建築與節能(香港)委員會副主任、香港特別行政區政府屬下機構之委員,包括環境及自然保育基金委員會、交通諮詢委員會、長遠減碳策略支援小組及專線小巴營辦商遴選委員會、並為建造業議會建築信息模擬專責委員會及香港貿發局內地商貿諮詢委員會之委員及史丹福大學Center for Integrated Facility Engineering顧問會成員。

Mr Eric Yeung, the CEO and Co-founder of Skyzer VC Group, is also an active participant in the IT industry. He is the Founding President of the Esports Association Hong Kong and the Founder and Honorary President of Smart City Consortium and the Honorary Associate Professor of Lee Shau Kee School of Business and Administration OUHK.

Concerning for youth development, Mr Yeung advocates the youth to contribution to the society. And also disseminate the positive information to the public, shaping a harmonious society with innovative technology. Mr Yeung is the Chairman of Hong Kong United Youth Exchange Foundation. He also takes his role as a member of Council for Sustainable Development and committee member of Committee on the Promotion of Civic Education, Small and Medium Enterprises Committee and the Telecommunications Users Consumers Advisory Committee and member of HKTDC Innovation and Technology Advisory Committee. In 2010, Mr Yeung was selected as the 4th Young Leader of the Junior Chamber International Harbour.

楊全盛先生為天旭科技投資集團聯合創辦人暨行政總裁,同時亦為 資訊科技界重要骨幹。其擔任職務包括香港電競總會創會會長、 香港智慧城市聯盟創辦人及榮譽會長、香港公開大學李兆基商業管 理學院榮譽副教授等。

楊先生關注資訊科技及青少年全人發展,透過各種社區公益活動, 積極推廣創新科技及鼓勵青年人熱心貢獻社會。楊先生為現任香港 青年聯會交流基金主席,同時亦為多個政府諮詢委員會服務,例如 可持續發展委員會、公民教育委員會、中小型企業委員會、香港貿易 發展局創新科技諮詢委員會以及委員電訊服務用戶及消費者諮詢委 員會,於2010年,楊先生更獲海港青年商會選為第四屆青年領袖。 **MrLau Chun-kong** is a Managing Director of Colliers International and is responsible for the Asia valuation and advisory business of the firm. He is a chartered valuation surveyor and a fellow and Past President of the Hong Kong Institute of Surveyors. Mr Lau has a wide breath of experience in property valuation, real estate consultancy and investment sales market.

Mr Lau is a member of the Hong Kong Housing Authority including its Subsidised Housing Committee and Tender Committee, the HKSAR Trade and Industry Advisory Board, the Lantau Development Advisory Committee, the REIT Committee of Hong Kong Securities and Futures Commission. He is also a member of the Tangible Assets Standards Board of the International Valuation Standards Council.

劉振江先生為高力國際常務董事,專責處理亞洲區估價及顧問業務。他是位特許估值師以及香港測量師學會資深會員及前會長。 劉先生在物業估值、房地產顧問服務及投資物業買賣市場皆擁有廣 泛經驗。

劉先生為香港房屋委員會委員以及資助房屋小組及投標小組委員會委員,香港工業貿易諮詢委員會委員,大嶼山發展諮詢委員會委員,香港證監會房地產投資信託基金委員會委員。他亦是國際評估標準委員會有型資產標準委員會委員。

Cyberport

FUTURE REIMAGIN

未來・「從」新想像

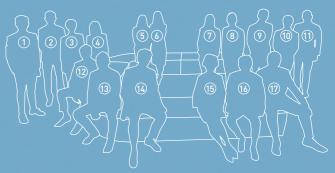


- Will Yu 余達彰
- 3 Head of Entrepreneurship 創業家總監 Alice So 蘇雅麗
- 4 Head of Ecosystem Development 生態圈發展總監 Ivy Chan
- 5 Head of Arcade Leasing & Operations 商場租務及營運部總監 Teresa Wong 黃妙珊
- 6 Head of Campus Management 設施及園區管理部總監 YT Chun 秦玉婷
- 7 Head of Marketing 企業市場部總監 Rebecca So 蘇碧琪
- 8 Head of Finance & Governance 財務及管治部總監 Glenn Ip 葉家綸
- 9 Head of Information and Communication Technolo 資訊與通訊科技部總監

李卓斌

- 10 Head of Engineering Services 技術工程部總監 **Ernest Yeung**
- 11 General Manager of Le Méridien Hong Kong, 香港數碼港艾美酒店總經理 Pierre-Antoine Penicaud

- 12 Chief Public Mission Officer 首席公眾使命官 Eric Chan 陳思源
- 13 Chief Operating Officer 首席營運官 Howard Cheng 鄭希穎
- 14 Chief Executive Officer 行政總裁 Peter Yan 任景信
- 15 Chief Corporate Development Officer 首席企業發展官 Stella Kwan 關敏怡
- 16 Chief Financial Officer 首席財務官 Adonis Lee 李國銘
- 17 Chief Investment Officer 首席投資官 **Johnny Chan** 陳覺忠



CORPORATE INFORMATION 公司資料 ————

Registered Office

Hong Kong Cyberport Management Company Limited Level 6, Cyberport 2

100 Cyberport Road

Hong Kong

Tel: (852) 3166 3800

Fax: (852) 3166 3118

Email: enquiry@cyberport.hk

Website: www.cyberport.hk

Auditor

Ernst & Young

Solicitors

Mayer Brown

Principal Bankers

Mizuho Bank Limited

Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited
The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Limited
Bank of China (Hong Kong) Limited

註冊辦公室

香港數碼港管理有限公司 香港數碼港道100號

數碼港二座6樓

電話:(852) 3166 3800 傳真:(852) 3166 3118 電郵:enquiry@cyberport.hk 網址:www.cyberport.hk

核數師

安永會計師事務所

律師

孖士打律師行

主要往來銀行

渣打銀行(香港)有限公司 香港上海滙豐銀行有限公司 中國銀行(香港)公司 瑞穗銀行

BOARD OF DIRECTORS

The list of directors during the financial year and up to the date of this Annual Report was set out in page 87 of the Annual Report under the Directors' Report.

董事局

董事委員會

審計委員會

陳嘉賢教授 JP

張頴嫻女士

邱達根先生

黃慧敏女士

蔡淑嫻女士 JP

伍志強先生 BBS MH (主席)

本年度及直至本年報日期的董事名單載於 本年報第87頁的董事局報告內。

BOARD COMMITTEES

Audit Committee

Mr Victor NG Chi-keung BBS MH (Chairman)

Construction and Facilities Committee

Ms Rosana WONG Wai-man (Chairman)

Professor Christopher CHAO Yu-hang

Professor Karen CHAN Ka-yin JP

Ms Ivy CHEUNG Wing-han

Mr Duncan CHIU

Mr Duncan CHIU

Ms Annie CHOI Suk-han JP

Professor LING Kar-kan SBS

Mr LAU Kwok-fan MH JP

Ms Annie CHOI Suk-han JP

Ms Rosana WONG Wai-man

建設及設施委員會

黃慧敏女士 (主席)

趙汝恒教授

邱達根先生

蔡淑嫻女士 JP

劉國勳先生 MH JP

凌嘉勤教授 SBS

Entrepreneurship Committee

Professor LING Kar-kan SBS (Chairman)

Professor Christopher CHAO Yu-hang

Ms Annie CHOI Suk-han JP

 $\mathsf{Mr}\,\mathsf{LAU}\,\mathsf{Kwok}\text{-}\mathsf{fan}\,\mathsf{MH}\,\mathsf{JP}$

Mr Hendrick SIN

Dr Charleston SIN Chiu-shun

Ms Rosana WONG Wai-man

Mr Eric YEUNG Chuen-sing JP

企業發展委員會

凌嘉勤教授 SBS (主席)

趙汝恒教授

蔡淑嫻女士 JP

劉國勳先生 MH JP

冼漢廸先生

冼超舜博士

黃慧敏女士 楊全盛先生 JP

CORPORATE STRUCTURE 公司架構 ————

Finance and Administration Committee

Mr Duncan CHIU (Chairman)

Ms Ivy CHEUNG Wing-han

Ms Annie CHOI Suk-han JP

Mr Michael LEUNG Kin-man MH

Professor LING Kar-kan SBS

Mr Victor NG Chi-keung BBS MH

Macro Fund Investment Committee

Dr Lee George LAM BBS (Chairman)

Professor Karen CHAN Ka-yin JP

Mr Victor NG Chi-keung BBS MH

Mr Hendrick SIN

Miss Charmaine Amy WONG Hoi-wan JP (Government representative)

Remuneration and People Committee

Dr Lee George LAM BBS (Chairman)

Ms Annie CHOI Suk-han JP

Mr Michael LEUNG Kin-man MH

Mr Hendrick SIN

Dr Charleston SIN Chiu-shun

Mr Eric YEUNG Chuen-sing JP

財務及行政委員會

邱達根先生(主席)

張頴嫻女士

蔡淑嫻女士 JP

梁建文先生 MH

凌嘉勤教授 SBS

伍志強先生 BBS MH

數碼港投資創業基金委員會

林家禮博士 BBS (主席)

陳嘉賢教授 JP

伍志強先生 BBS MH

冼漢廸先生

黃海韻女士 JP (政府代表)

薪酬及人員委員會

林家禮博士 BBS (主席)

蔡淑嫻女士 JP

梁建文先生 MH

冼漢廸先生

冼超舜博士

楊全盛先生 JP

